

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции по охране  
и использованию трансграничных водотоков  
и международных озер

**Рабочая группа по комплексному управлению  
водными ресурсами**

Шестнадцатое совещание\*\*

**Рабочая группа по мониторингу и оценке**

Шестнадцатое совещание\*\*

Женева, 26–28 апреля 2021 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Доклад о ходе осуществления деятельности в рамках  
Конвенции по трансграничным водам в 2020 году**

Подготовлен секретариатом

*Резюме*

В настоящем документе содержится доклад об осуществлении программы работы по Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер на 2019–2021 годы (ECE/MP.WAT/54/Add.1) за период 2020 года, включая деятельность, проведенную вспомогательными органами Совещания Сторон и секретариатом. Сведения о финансовых взносах в целевые фонды Конвенции и использовании этих и других внебюджетных ресурсов включены в отдельный документ (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/5–ECE/MP.WAT/WG.2/2021/5).

Рабочей группе предлагается:

- a) принять к сведению настоящий доклад;
- b) рекомендовать донорам, когда это целесообразно и возможно, принимать такие доклады в будущем вместо того, чтобы запрашивать отдельный доклад о своем вкладе.

\* Перезидано по техническим причинам 26 марта 2021 года.

\*\* Третье совместное совещание этих двух рабочих групп.



## I. Ключевые аспекты осуществления программы работы на 2019–2021 годы в 2020 году: основные итоги

1. В 2020 году реализация программы работы на 2019–2021 годы (ECE/MP.WAT/54/Add.1) продолжилась, причем ее основная цель заключалась в поддержке осуществления Конвенции и ее принципов, а основная задача — в обеспечении управления трансграничными водами во всем мире на основе сотрудничества между прибрежными странами в интересах содействия устойчивому развитию, миру и безопасности. В таблице ниже представлены ключевые аспекты осуществления в разбивке по программным областям. Подробное описание мероприятий, в том числе перечисленных в таблице, приведено в разделе III настоящего документа.

2. Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) существенно повлияла на осуществление деятельности в рамках Конвенции в 2020 году. По состоянию на середину марта межправительственные совещания по Конвенции проводились в виртуальном или смешанном режиме, а некоторые из них пришлось отложить. Проектная работа, в значительной степени зависящая от деятельности национальных администраций, была затронута пандемией в большей степени, чем межправительственная работа (разработка инструментов «мягкого права» и обмен опытом в рамках глобальных рабочих совещаний), что продемонстрировало полезность сочетания этих двух направлений деятельности при разработке программы работы по Конвенции.

3. Сотрудники секретариата работали главным образом из дома, обучаясь организации виртуальных и смешанных совещаний, в том числе с устным переводом. В сотрудничестве с партнерами было организовано множество вебинаров, и секретариат и члены Бюро взаимодействовали в ходе многочисленных вебинаров, посвященных Конвенции. Приведенную ниже таблицу следует рассматривать с учетом этих обстоятельств.

4. Преимущества виртуальных совещаний включают охват новых аудиторий, особенно в Латинской Америке и среди постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, а также совершенствование каналов распространения информации. Эти новые навыки позволяют организовывать больше виртуальных мероприятий и лучше использовать такие инструменты, как онлайн-курсы и веб-платформы. Одним из значимых примеров этого стала успешная организация пятнадцатого совещания Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (Женева (в смешанном режиме), 30 сентября — 2 октября 2020 года), в котором приняли участие более 200 человек. В то же время при планировании будущей деятельности в рамках Конвенции необходимо учитывать такие существенные ограничения, как частые проблемы, связанные с подключением, трудности с привлечением участников из разных часовых поясов и организацией интерактивных дискуссий, необходимость специальных договоренностей в отношении принятия решений и отсутствие возможностей для сетевого взаимодействия в ходе онлайн-совещаний.

5. Хотя пандемия сказалась также на трансграничном сотрудничестве в некоторых бассейнах из-за невозможности проведения совещаний совместных органов, сокращения финансирования некоторых бассейновых организаций и т. д., она высветила важность сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов для обеспечения питьевой воды и санитарно-гигиенических услуг для всех людей. В рамках Конвенции был организован вебинар (26 мая 2020 года) и создан веб-сайт по этой теме<sup>1</sup>, с тем чтобы подчеркнуть ее важность.

---

<sup>1</sup> См. <https://unece.org/environment-policy/water/covid-19-role-water-convention-and-protocol-water-and-health?accordion=0>.

## Отдельные конкретные итоги и результаты в разбивке по программным областям

<i>Итоги осуществления программы работы на 2019–2021 годы</i>	<i>Программная область</i>	<i>Ключевые конкретные итоги в 2020 году</i>	<i>Ключевые конкретные результаты в 2020 году</i>
1: Страны понимают Конвенцию, присоединяются к ней, разрабатывают соглашения и создают совместные органы	1: Повышение информированности о Конвенции и присоединение к ней и применение ее принципов с опорой на преимущества сотрудничества	<p>Присоединение Ганы к двум глобальным конвенциям по водным ресурсам</p> <p>Значительный прогресс в присоединении 4 стран</p> <p>Выявление преимуществ сотрудничества в 2 бассейнах для принятия обоснованных решений об укреплении рамок сотрудничества</p>	<p>Юридические/технические консультации предоставлены 10 странам</p> <p>Организовано 1 национальное совещание и 4 региональных рабочих совещания/вебинара по вопросам Конвенции/трансграничного сотрудничества</p> <p>Организованы 3 информационных вебинара</p> <p>Презентация Конвенции на многочисленных региональных мероприятиях и мероприятиях по бассейнам, организованных партнерами</p> <p>Оказана поддержка в разработке новых или поддержке осуществления действующих соглашений в 4 бассейнах/суббассейнах</p> <p>Оказана поддержка 2 процессам регионального сотрудничества</p> <p>В июле организовано глобальное рабочее совещание по правовым рамкам с 9 партнерами, в котором приняло участие 200 человек</p> <p>Разработан проект аннотированного краткого контрольного перечня по соглашениям</p> <p>Распространены выводы оценок преимуществ в 2 бассейнах</p> <p>Разработана публикация по часто задаваемым вопросам</p> <p>Впервые применена консультативная процедура в Комитете по осуществлению</p>
2: Мониторинг и оценка трансграничных водных ресурсов в трансграничных бассейнах и обмен информацией между прибрежными странами	2: Оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах	<p>Прибрежные стороны бассейна реки Дрин добились прогресса в области обмена данными, приняв соответствующие меры в рамках Стратегической программы действий, и наметили последующие шаги по обмену приоритетными данными</p>	<p>Оказана поддержка 2 трансграничным бассейнам</p> <p>Начата подготовка комментариев к руководящим принципам мониторинга</p>

<i>Итоги осуществления программы работы на 2019–2021 годы</i>	<i>Программная область</i>	<i>Ключевые конкретные итоги в 2020 году</i>	<i>Ключевые конкретные результаты в 2020 году</i>
3: КУВР внедряется на всех уровнях в условиях изменяющегося климата	3: Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях	<p>Укрепление важного значения межсекторальных действий путем интеграции преимуществ сотрудничества и учета систем взаимосвязей в СВГСЗС</p> <p>Проведена оценка мирового опыта учета систем взаимосвязей и использования инвестиций для решения проблем трансграничных бассейнов, и выявлены возможности финансирования</p> <p>Основанный на широком участии процесс с привлечением группы экспертов и региональные мероприятия позволили разработать первый проект Руководства по распределению трансграничных водных ресурсов</p> <p>НДП послужили платформами для межсекторального сотрудничества и стимулировали проведение реформ в области водных ресурсов в 9 странах</p>	<p>Методология оценки систем взаимосвязей переведена еще на 3 языка и применена к одному водоносному горизонту</p> <p>Разработана публикация по инструментарию в области возобновляемых источников энергии</p> <p>Свыше 40 экспертов предоставляют материалы, обзоры и отзывы в связи с проектом Руководства по распределению трансграничных водных ресурсов</p> <p>Организовано одно региональное рабочее совещание и одно заседание в рамках регионального рабочего совещания по теме распределения трансграничных водных ресурсов в целях обмена опытом и сбора тематических исследований для Руководства</p> <p>Завершены экспериментальные СЭО в водном секторе в 2 странах</p> <p>Оказана поддержка в рамках пересмотра законов/кодексов о водных ресурсах в 3 странах</p> <p>С помощью НДП оказана поддержка сотрудничеству в области трансграничных водных ресурсов в 2 бассейнах</p>
4: Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах		<p>Представители стран и бассейнов обладают более глубокими знаниями и навыками для учета тематики водных ресурсов и преимуществ трансграничного сотрудничества в документах и проектах, связанных с климатом, а также для учета вопросов адаптации к изменению климата при планировании управления речными бассейнами</p>	<p>Организовано 2 глобальных мероприятия, в которых приняло участие до 300 человек</p> <p>Вопросы адаптации к изменению климата в экспериментальном порядке внедрены в элементы и процесс подготовки планов управления для 3 речных бассейнов</p> <p>Одно глобальное мероприятие, посвященное финансированию трансграничной адаптации к изменению климата</p> <p>Подготовлены и переданы в финансовые учреждения 2 проектных предложения по адаптации к изменению климата в нижней части бассейна реки Днестр</p>

<i>Итоги осуществления программы работы на 2019–2021 годы</i>	<i>Программная область</i>	<i>Ключевые конкретные итоги в 2020 году</i>	<i>Ключевые конкретные результаты в 2020 году</i>
4: Сотрудничество в области трансграничных вод получает устойчивое финансирование	5: Содействие финансированию сотрудничества в области трансграничных вод	Укреплен потенциал более 60 стран в области финансирования сотрудничества в области трансграничных вод и развития бассейнов  Укреплено партнерство с ключевыми МФУ и организациями, работающими в этой области	Организован в виртуальном режиме глобальный семинар по финансированию сотрудничества в области трансграничных вод, в котором приняли участие около 200 человек и 6 МФУ в качестве партнеров  Подготовлено, переведено и распространено справочное исследование
5: Осуществляется мониторинг сотрудничества в области трансграничных вод и мобилизуются партнеры для оказания ему поддержки	6: Представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и в рамках Конвенции	128 из 153 опрошенных стран представляют отчетность по показателю 6.5.2  Все участники Конвенции представляют отчетность по показателю 6.5.2 и в рамках Конвенции  30 стран впервые представляют отчетность по показателю 6.5.2  В течение 2020 года утвержден 91 отчет по показателю 6.5.2 (поверхностные воды) в рамках второго цикла представления отчетности	Переведено и опубликовано руководство по отчетности  В мероприятиях по укреплению потенциала приняло участие 700 человек из 130 стран  Несмотря на COVID-19 успешно завершён второй цикл представления отчетности
	7: Партнерства, коммуникация и управление знаниями	Сообщения о прогрессе/ достижениях в рамках Конвенции распространялись по всему миру через социальные сети  Углубление знаний о роли Конвенции и сотрудничестве в области трансграничных вод во всем мире	Разослано 4 информационных бюллетеня 2261 контактному лицу Информационный бюллетень за ноябрь 2020 года просмотрен 1556 раз Страницу в «Твиттер» посетили 12 651 раз Опубликовано 329 твитов Аудитория «Твиттер» увеличилась на 880 подписчиков Открыты учетные записи в «Фейсбук» и «Линкдин»  Подготовлена аналитическая записка механизма «ООН — водные ресурсы» о двух глобальных конвенциях по водным ресурсам  Начата разработка партнерских инициатив совместно с ЭКА, ЭСКЗА и другими организациями  Предложение о трансграничном сотрудничестве одобрено МСОП

*Сокращения:* ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; МФУ — международное финансовое учреждение; МСОП — Международный союз охраны природы; КУВР — комплексное управление водными ресурсами; НДП — национальный диалог по вопросам политики; СВГСЗС — система водоносного горизонта северо-западной части Сахары; СЭО — стратегическая экологическая оценка.

6. Наряду с органами, оказывавшими поддержку реализации программы работы на 2019–2021 годы, важную роль в осуществлении большинства мероприятий сыграли партнеры. Роль партнеров имеет решающее значение для деятельности по поддержке глобализации Конвенции и повышению потенциала ее осуществления, разработки нового направления работы по финансированию сотрудничества в области трансграничных вод и развития бассейнов, укрепления мер мониторинга и оценки, содействия проведению оценок путем применения подхода на основе системы взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы», проведения оценок преимуществ трансграничного сотрудничества и организации национальных диалогов по вопросам политики в области комплексного управления водными ресурсами.

7. Кроме того, решающую роль в обеспечении эффективного руководства и мобилизации политической и иной поддержки, необходимых для реализации текущей деятельности, сыграли Стороны-руководители.

8. В 2020 году Конвенция продолжала служить инструментом для практической реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения ее Целей в области устойчивого развития, особенно в том, что касается сотрудничества в области трансграничных вод, и для поддержки осуществления Парижского соглашения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы.

## **II. Проблемы, тенденции и извлеченные уроки для улучшения работы в будущем**

### **A. Общие проблемы, тенденции и извлеченные уроки**

9. Партнеры по-прежнему играли важнейшую роль в осуществлении Конвенции на глобальном уровне. В 2020 году было упрочено сложившееся сотрудничество, в частности с международными финансовыми учреждениями, и налажено сотрудничество с новыми партнерами. Однако в некоторых регионах пандемия оказала серьезное воздействие на потенциал организаций-партнеров.

10. Частые изменения координаторов затрагивают все области работы по Конвенции. Проблемы, связанные с частыми институциональными изменениями в странах, требовали поддержания прямых контактов со старшими должностными лицами и руководителями среднего звена в министерствах. В 2020 году многие координаторы воспользовались проводившимися через Интернет мероприятиями по созданию потенциала согласно Конвенции.

11. Финансовое положение в рамках Конвенции улучшилось благодаря пожертвованиям и экономии средств в результате введения ограничений на поездки в 2020 году, однако в целом порядок финансирования работы по осуществлению Конвенции остается серьезной проблемой. Слишком много ресурсов секретариата отвлекается на мобилизацию средств и управление целевыми взносами, на которые по-прежнему приходится основная часть финансовой поддержки (см. ECE/MP.WAT/WG.1/2020/5 и ECE/MP.WAT/WG.1/2021/5-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/5). Отрадно, что все больше и больше Сторон вносят нецелевые или частично целевые взносы, которые позволяют добиться прогресса в рамках всей программы работы. Проект целевых показателей более устойчивого и предсказуемого финансирования работы в рамках Конвенции (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/8-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/8), подготовленный секретариатом в консультации с Бюро в 2020 году, должен способствовать улучшению финансирования работы в рамках Конвенции.

12. Пандемия повысила важность коммуникационных усилий для наращивания потенциала трансграничного водного сотрудничества и содействия присоединению к Конвенции и ее осуществлению. Распространение информации через социальные сети и электронные средства связи стало еще более важным. Хотя секретариату удалось разнообразить свои средства коммуникации путем регистрации учетных записей в «Фейсбук» и «Линкдин» в дополнение к имеющейся учетной записи в «Твиттер», ограниченность кадровых ресурсов не позволяет расширить масштабы коммуникационной деятельности.

## **В. Проблемы, тенденции и извлеченные уроки, связанные с определенными программными областями**

### **1. Глобальное открытие Конвенции**

13. Методы проведения мероприятий на национальном, бассейновом и региональном уровнях были скорректированы с учетом текущих обстоятельств, с тем чтобы добиться дальнейшего прогресса в повышении значимости Конвенции и содействии присоединению к ней. Тесное сотрудничество с правительствами посредством дистанционной поддержки, предоставления юридических консультаций и ответов на конкретные вопросы стран позволило продвинуться в направлении к присоединению и будущему осуществлению Конвенции в нескольких странах и бассейнах.

14. Укрепление стратегического сотрудничества с региональными и местными партнерами также имело важное значение для поддержания темпов присоединения к Конвенции и ее осуществления, особенно в тех регионах, где прогресс в деле присоединения к Конвенции является медленным. Так, хотя в Латинской Америке по-прежнему не удается достичь существенного прогресса в деле присоединения, партнерство, сформированное в 2020 году между организациями, дополняющими друг друга с точки зрения их предназначения и сильных сторон, а именно между платформой Организации Объединенных Наций (Конвенция по трансграничным водам), региональным банком развития (Межамериканский банк развития (МБР)), региональной политической платформой (Организация американских государств (ОАГ)) и крупной региональной организацией речного бассейна (Организация Договора о сотрудничестве в бассейне реки Амазонки (ОДСА)), позволило прояснить возможные инструменты и способы оказания поддержки странам региона, необходимые для решения проблем, связанных с управлением трансграничными водными ресурсами. Кроме того, были успешно предприняты усилия по расширению сотрудничества с другими региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций, страновыми группами и координаторами-резидентами.

### **2. Преимущества сотрудничества**

15. Работа, посвященная преимуществам сотрудничества, подтвердила важность пропаганды широкого спектра достигнутых и потенциальных преимуществ и информирования о них. Такой взгляд сквозь «призму преимуществ» оказался еще одним полезным подходом, дополняющим работу в области взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы» и поддержки присоединения к Конвенции и ее осуществления.

### **3. Мониторинг, оценка и обмен информацией в трансграничных бассейнах**

16. В области мониторинга и обмена данными существует очевидная необходимость в обмене передовым опытом и практикой. В контексте проектов, осуществляемых на местах, подход к мониторингу и оценке, разработанный в рамках Конвенции, может принести странам значительную пользу в качестве ценного инструмента для стратегической совместной разработки методов получения информации. Получение актуальных комментариев для возможного обновления методических материалов по мониторингу и оценке, ранее разработанных в рамках

Конвенции, имеет решающее значение для обеспечения их соответствия поставленным целям.

#### **4. Распределение водных ресурсов в трансграничном контексте**

17. С учетом актуального характера этой темы повышенный интерес проявляется к Руководству по распределению трансграничных водных ресурсов. Помимо связанных с руководством сложных политических вопросов и необходимости привлечения широкого круга специалистов для оказания помощи в его разработке, это привело к многочисленным запросам в отношении процесса подготовки руководства (который был сопряжен с некоторыми задержками), его содержания и возможностей для участия в его разработке. Важную роль в обеспечении качественного охвата широкого круга вопросов сыграли представленные письменные материалы. В целом, подготовка руководства оказалась более сложной, чем первоначально предполагалось. В руководстве подчеркивается важность рассмотрения различных вариантов распределения водных ресурсов, а также более широких подходов, таких как система взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы» и преимущества сотрудничества.

#### **5. Система взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы» в трансграничных бассейнах**

18. В рамках диалогов по системам взаимосвязей на Балканах вовлечение энергетического сектора, включая операторов гидроэнергетической отрасли, позволило выявить воздействие на энергетическую систему в целом и в контексте деятельности по борьбе с изменением климата, а также помогло создать положительную динамику, которая может способствовать пересмотру вопросов регулирования стока. Пакеты решений по системам взаимосвязей, полученные в ходе бассейновых оценок, по своей природе носят комплексный межсекторальный характер; следовательно, их реализация может вызывать затруднения у администраций. К конкретным действиям могут подтолкнуть выводы, полученные в результате анализа принятых межсекторальных решений и мер, включая глобальное обследование.

#### **6. Национальные диалоги по вопросам политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза**

19. Проблемы, возникшие в результате пандемии, оказали негативное воздействие на работу в странах и на процессы, связанные с национальными диалогами по вопросам политики (НДП), особенно в начале пандемии. В связи с этим ЕЭК и ее партнеры поддерживали тесные контакты с министерствами-бенефициарами и работали над тем, чтобы проводить как можно больше мероприятий в виртуальном режиме. Учитывая затяжной характер пандемии, в консультации со странами-партнерами и Европейской комиссией было принято решение провести основную часть совещаний в рамках следующего цикла НДП в виртуальном режиме. В среднесрочной и долгосрочной перспективе пандемия может высветить дополнительные возможности для работы по управлению водными ресурсами и водоснабжению и санитарии в данном субрегионе, поскольку пандемия подчеркнула важную роль доступа к чистой воде, адекватной санитарии и гигиене, а также важность сохранения экосистем для здоровья человека. В этом отношении НДП играют определяющую роль в качестве межсекторальных платформ для обсуждения ключевых проблем, мер политики и реформ, связанных с водными ресурсами.

#### **7. Адаптация к изменению климата**

20. Проводившаяся в 2020 году работа по вопросам изменения климата вновь подтвердила, что сотрудничество в области адаптации к изменению климата может способствовать расширению трансграничного сотрудничества в общих бассейнах. Например, предыдущие совместные усилия в области адаптации послужили основой для расширения сотрудничества в бассейне реки Днестр. Одиннадцатое совещание



Целевой группы по проблемам воды и климата (Женева (в смешанном режиме), 2 октября 2020 года) подтвердило исключительную важность учета центральной роли водных ресурсов и преимуществ трансграничного сотрудничества в национальных документах, касающихся климата.

#### **8. Финансирование сотрудничества в области трансграничных вод**

21. Налаживание партнерских связей и тесного сотрудничества с международными финансовыми учреждениями является ключом к пониманию последних изменений в финансировании сотрудничества в области трансграничных вод. Проведенное в виртуальном режиме рабочее совещание по финансированию сотрудничества в области трансграничных вод и развития бассейнов (в режиме онлайн, 16 и 17 декабря 2020 года) показало, что частный сектор может стать источником привлечения дополнительного финансирования в области сотрудничества и развития бассейнов, однако необходимо приложить усилия для того, чтобы частный сектор понял важность трансграничного сотрудничества. Пандемия привела к осознанию того, что финансирование водного сектора имеет решающее значение для сотрудничества в области трансграничных вод, и продемонстрировала необходимость диверсификации финансовых ресурсов для сотрудничества в области трансграничных вод и развития бассейнов. Хотя в целом существует ряд видов деятельности и учебных курсов по вопросам финансирования, лишь немногие из них сосредоточены на финансировании сотрудничества в области трансграничных вод. Поэтому Конвенция должна и впредь служить платформой для диалога и способствовать созданию специализированного потенциала и обмену опытом. Крайне важное значение для развития данного программного направления будет иметь вовлечение в дискуссию министерств финансов.

#### **9. Вклад в глобальные процессы**

22. Секретариат Конвенции продолжал выступать за трансграничное водное сотрудничество в глобальных процессах, в том числе по вопросам водных ресурсов и в контексте пандемии. Несмотря на то, что это требует времени и усилий, вклад в такие глобальные процессы, как механизм «ООН — водные ресурсы» и Глобальную рамочную программу ускоренного достижения цели 6 в области устойчивого развития, имеет решающее значение для привлечения внимания к этой теме в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

### **III. Области работы и направления деятельности**

#### **A. Работа Бюро**

23. Бюро под руководством его Председателя г-на Ардака Зебешева (Казахстан) провело в смешанном режиме свое тридцатое совещание (Женева, 29 и 30 сентября 2020 года), а также несколько совещаний по конференц-связи.

24. Бюро рассмотрело ход осуществления программы работы, в частности в свете проблем, связанных с пандемией. Бюро сосредоточило внимание на стратегических темах, таких как содействие присоединению новых стран к Конвенции, партнерство с глобальными субъектами и в рамках Конвенции и подготовка к девятой сессии Совещания Сторон (Таллинн, 29 сентября — 1 октября 2021 года).

25. Члены Бюро содействовали пропаганде Конвенции и реализации Стратегии осуществления Конвенции на глобальном уровне (ECE/MP.WAT/54/Add.2), вносили вклад в проведение национальных, региональных и глобальных мероприятий по пропаганде Конвенции, предпринимали шаги по осуществлению конкретных действий в рамках Стратегии, включая налаживание партнерских отношений, и привлекали дополнительные средства для деятельности по Конвенции, в том числе через новых доноров.

26. Бюро предоставляло указания секретариату в отношении разработки проекта целевых показателей более устойчивого и предсказуемого финансирования работы в рамках Конвенции (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/8-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/8) и возможной процедуры подачи предложений относительно организации будущих сессий Совещания Сторон (ECE/MP.WAT/WG.1/2020/4).

## **В. Программная область 1: повышение информированности о Конвенции и присоединение к ней и применение ее принципов с опорой на преимущества сотрудничества**

### **1.1 Нарращивание потенциала для осуществления Конвенции и поддержка национальных процессов в преддверии присоединения**

27. Процессы присоединения были существенно подорваны пандемией. Однако постоянная дистанционная поддержка со стороны секретариата и тесное сотрудничество с региональными/местными партнерами обеспечили прогресс в деле присоединения различных стран при финансовой поддержке Европейского союза в рамках проекта по содействию присоединению к Конвенции по трансграничным водам.

28. В регионах Западной и Центральной Африки Стороной Конвенции 20 сентября 2020 года стала Гана, которая сдала на хранение свой документ о присоединении 22 июня 2020 года. В Того процесс присоединения дошел до парламента. Присоединение к Конвенции одобрили правительства Гвинеи-Бисау и Кот-д'Ивуара. Ряд других стран, включая Буркина-Фасо, Гамбию, Конго, Нигерию и Центральноафриканскую Республику, также продвинулись в направлении присоединения или приступили к проведению национальных мероприятий по обсуждению преимуществ присоединения. Секретариат оказал поддержку более 10 странам в их усилиях по присоединению.

29. В регионах Восточной и Южной Африки пандемия остановила первоначальные процессы в Объединенной Республике Танзания и Уганде, направленные на возможное присоединение этих стран. Партнерство, инициированное с ЭКА ООН, предусматривает совместную пропаганду Конвенции, включая совместное проведение в 2021 году регионального вебинара по вопросам сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов в южной части Африки.

30. Несколько партнеров, таких как Организация по освоению бассейна реки Сенегал (ООРС), Организация по освоению бассейна реки Гамбия и Экономическое сообщество западноафриканских государств, инициировали действия по пропаганде Конвенции и поддержке процесса присоединения их государств-членов.

31. В регионе Юго-Восточной Азии прогресс в деле присоединения замедлился и дополнительно затруднен пандемией.

32. В регионе Южной Азии продвижение к присоединению идет медленно, а также осложняется пандемией. В южно-азиатском региональном вебинаре по трансграничным рекам (в режиме онлайн, 9 ноября 2020 года) приняли участие представители ключевых государств, межправительственных и неправительственных организаций для обсуждения таких тем, как «Подход на основе системы взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы»» и «Уменьшение опасности бедствий и адаптация к изменению климата», в целях повышения значимости Конвенции и привлечения внимания к ее преимуществам. 7 сентября 2020 года был проведен онлайн-семинар для молодых лидеров в области водных ресурсов, зачисленных в Зимнюю школу инклюзивного управления водными ресурсами в рамках проекта Оксфам «Трансграничные реки Южной Азии».

33. В регионе Ближнего Востока и Северной Африки совместно с ЭСКЗА и Глобальным водным партнерством — Средиземноморье (ГВП-Средиземноморье) было организовано региональное рабочее совещание по теме «Укрепление сотрудничества в области трансграничных вод в регионе БВСА: прогресс, вызовы и возможности» (Бейрут, 3 и 4 марта 2020 года). На этом рабочем совещании, ставшем

завершающим мероприятием четырехлетнего проекта «Обеспечение сотрудничества в области водных ресурсов в Средиземноморье», реализованного при поддержке Шведского агентства международного сотрудничества в целях развития, были подтверждены возможности стран региона в плане присоединения к Конвенции, о чем подробно рассказали представители Ирака, Иордании и Туниса, поделившись информацией о прогрессе, достигнутом на пути присоединения. Значительного прогресса удалось достичь в Ираке, где в октябре 2020 года парламент одобрил проект закона о присоединении к Конвенции. Рабочее совещание послужило также платформой для регионального диалога о существующих вызовах и возможностях в деле улучшения обмена данными и информацией и распределения водных ресурсов, ставшего вкладом в глобальную работу по этим темам в рамках Конвенции.

34. В регионе Латинской Америки секретариат внес свой вклад в проведение ряда мероприятий, на которых была представлена платформа и инструменты, предлагаемые Конвенцией для поддержки сотрудничества в области трансграничных вод. В их число входили вебинары по темам «Нет Амазонии — нет воды: изменение климата в тропических лесах» (25 августа 2020 года) и «Группа по международным водам» (3 сентября 2020 года), организованные в партнерстве с МБР, ОАГ и ОДСА.

35. В целях содействия национальным процессам присоединения секретариат подготовил публикацию *Frequently Asked Questions on the 1992 Water Convention with the Road map to facilitate accession processes* («Часто задаваемые вопросы о Конвенции по трансграничным водам 1992 года с “дорожной картой” по содействию процессам осуществления»)<sup>2</sup>. В этой публикации содержатся ответы на более чем 50 вопросов. В партнерстве с Женевской экологической сетью 17 ноября 2020 года был организован вебинар, на котором была представлена эта публикация. Интерактивная версия часто задаваемых вопросов размещена на веб-сайте Конвенции<sup>3</sup>.

## 1.2 Пропаганда преимуществ трансграничного сотрудничества и распространение информации о них

36. Выводы и рекомендации, сделанные по результатам оценок преимуществ сотрудничества в области трансграничных вод, проведенных на основе документа «Программная руководящая записка по выгодам трансграничного водного сотрудничества: выявление, оценка и информирование»<sup>4</sup>, использовались в двух трансграничных бассейнах:

- В бассейне реки Кубанго-Окаванго, находящемся в совместном пользовании Анголы, Ботсваны и Намибии: в 2020 году были опубликованы краткая концептуальная записка<sup>5</sup> и доклад по вопросам политики<sup>6</sup> «Реализация преимуществ сотрудничества в области трансграничных вод в бассейне реки Кубанго-Окаванго», которые были представлены в ходе вебинара<sup>7</sup> (28 октября 2020 года), организованного совместно с Постоянной комиссией по водным ресурсам бассейна реки Окаванго (ОКАКОМ).
- В Системе водоносного горизонта северо-западной части Сахары (СВГСЗС), находящемся в совместном пользовании Алжира, Ливии и Туниса: в 2020 году была опубликована концептуальная записка «Преимущества сотрудничества в области трансграничных вод в Системе водоносного горизонта северо-западной части Сахары». Она дополняет работу по оценке системы взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы» в этом бассейне.

<sup>2</sup> URL: <https://unece.org/environment-policy/publications/frequently-asked-questions-1992-water-convention>.

<sup>3</sup> URL: <https://unece.org/environment-policy/water/about-the-convention/faqs/1>.

<sup>4</sup> Публикация Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WAT/47.

<sup>5</sup> URL: [https://unece.org/fileadmin/DAM/env/water/activities/Benefits\\_cooperation/OKACOM\\_Policy\\_Summary\\_June\\_2020.pdf](https://unece.org/fileadmin/DAM/env/water/activities/Benefits_cooperation/OKACOM_Policy_Summary_June_2020.pdf).

<sup>6</sup> URL: [https://unece.org/fileadmin/DAM/env/water/activities/Benefits\\_cooperation/OKACOM\\_Policy\\_Document\\_June\\_2020.pdf](https://unece.org/fileadmin/DAM/env/water/activities/Benefits_cooperation/OKACOM_Policy_Document_June_2020.pdf).

<sup>7</sup> Дополнительную информацию см. <https://unece.org/environmental-policy/events/webinar-realizing-benefits-transboundary-water-cooperation-cubango>.

37. В обоих бассейнах эта работа способствовала текущим процессам анализа возможных путей укрепления сотрудничества. В ходе нее было выявлено, что существующие совместные органы (соответственно, ОКАКОМ и консультационный механизм по СВГСЗС) играют ключевую роль в качестве платформ для сотрудничества в целях реализации прошлых и нынешних преимуществ. Были выявлены также возможности для получения более значительных преимуществ и их более эффективного распределения.

### 1.3 Поддержка разработки соглашений и создания совместных органов

38. В рамках поддержки разработки соглашений и создания совместных органов 28–29 июля 2020 года было организовано глобальное виртуальное рабочее совещание по разработке правовых рамок сотрудничества в области трансграничных вод. Это рабочее совещание было организовано в партнерстве с Женевским водным узлом/Женевским университетом; ГВП; Международной комиссией по охране реки Дунай; Международной сетью бассейновых организаций (МСБО); МСОП; ООРС; и Университетом Нортумбрии. Благодаря этому совещанию, в котором участвовало более 200 человек, был подготовлен контрольный перечень по разработке правовых рамок для сотрудничества в области трансграничных вод — нового документа «мягкого права», подготовка которого идет в рамках Конвенции.

39. ЕЭК продолжала оказывать поддержку ряду инициатив, связанных с переговорами по соглашениям и созданием новых бассейновых организаций. В Восточной Европе секретариат внес свой вклад в план управления бассейном реки Днестр, который будет разработан под руководством Комиссии по Днестру, созданной в соответствии с договором между правительством Республики Молдова и кабинетом министров Украины о сотрудничестве в области охраны и устойчивого развития бассейна реки Днестр при поддержке проекта Глобального экологического фонда (ГЭФ). В бассейне реки Кура секретариат продолжает содействовать процессу переговоров по заключению соглашения между Азербайджаном и Грузией. Секретариат внес свой вклад в окончательное утверждение предложения ГЭФ по проекту, ориентированному на трансграничное сотрудничество в бассейне реки Неман, совместно используемом Беларусью и Литвой, и в бассейне реки Буг, совместно используемом Беларусью, Польшей и Украиной. Под эгидой проекта по бассейну реки Дрин Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)/ГЭФ, осуществляемого ГВП-Средиземноморье при поддержке ЕЭК, по просьбе прибрежных сторон бассейна реки Дрин были разработаны и в настоящее время рассматриваются варианты совершенствования правовой и институциональной базы сотрудничества. Важным достижением проекта ПРООН/ГЭФ стала Стратегическая программа действий по бассейну реки Дрин, которая была представлена на виртуальном мероприятии высокого уровня 24 апреля 2020 года.

40. ЕЭК продолжает оказывать поддержку региону Центральной Азии в наращивании людского и институционального потенциала в области безопасного управления плотинами. На виртуальном региональном совещании 15 июня 2020 года страны обратились с просьбой о дальнейшей поддержке в целях углубления регионального и двустороннего сотрудничества по плотинам, расположенным на трансграничных реках. Участники совещания также договорились о разработке общерегионального соглашения по безопасности плотин в Центральной Азии.

41. В Западной Африке секретариат в партнерстве с Женевским водным узлом и Международным центром по оценке ресурсов подземных вод, а также при финансовой поддержке Европейского союза продолжает оказывать поддержку региональному диалогу по Сенегальско-мавританскому водоносному горизонту, который находится в совместном пользовании Гамбии, Гвинеи-Бисау, Мавритании и Сенегала. Этап реализации этой инициативы ознаменовался созданием в апреле 2020 года Региональной рабочей группы по трансграничному сотрудничеству в рамках Сенегальско-мавританского водоносного горизонта. Этап разработки совместного проекта по внедрению согласованного механизма управления начался в мае 2020 года. Несмотря на трудности, связанные с пандемией, Группа провела несколько совещаний, которые позволили выработать совместное видение трансграничного

сотрудничества в рамках Сенегальско-мавританского водоносного горизонта в ходе виртуального рабочего заседания, организованного Сенегалом (1 и 2 декабря 2020 года). В регионе Центральной Африки секретариат оказал техническую и правовую поддержку инициативе Экономического сообщества центральноафриканских государств по созданию новой бассейновой организации реки с участием Габона, Камеруна, Конго и Экваториальной Гвинеи.

42. В Центральной Америке секретариат, поделившись опытом по тематике Конвенции, внес свой вклад в работу второго регионального рабочего совещания по трансграничным водам (Тела, Гондурас, 17 и 18 февраля 2020 года), проводившегося под руководством Центрально-американской комиссии по окружающей среде и развитию и ГВП — Центральная Америка.

#### 1.4 Комитет по осуществлению

43. В 2020 году механизм поддержки осуществления Конвенции использовался Черногорией и Албанией, которые участвовали в процедуре консультаций с Комитетом. Процедура была инициирована после получения просьбы от Черногории в связи с ее озабоченностью по поводу возможного трансграничного воздействия планируемого строительства дополнительных малых ГЭС в бассейне реки Циевна/Сем в Албании и последующего согласия Албании на участие в этой процедуре.

44. Комитет внес свой вклад в проведение ряда мероприятий по пропаганде Конвенции и ее механизма по поддержке осуществления и соблюдения.

### С. Программная область 2: оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах

45. По итогам пятнадцатого совещания Рабочей группы по мониторингу и оценке (Женева, 6 декабря 2019 года) участникам совещания и потенциальным организациям-партнерам было предложено высказать свои замечания относительно возможного обновления стратегических и технических руководящих принципов мониторинга и оценки, разработанных в рамках Конвенции.

46. В бассейне реки Дрин представители прибрежных сторон (Албании, Греции, Косово<sup>8</sup>, Северной Македонии и Черногории), входящие в Рабочую группу экспертов по мониторингу и обмену информацией, рассмотрели план работы Рабочей группы экспертов в целях достижения прогресса в области обмена приоритетными данными и подготовки к мерам по мониторингу сотрудничества, изложенным в Стратегической программе действий по бассейну реки Дрин, разработанной под руководством ГВП-Средиземноморье в рамках проекта ПРООН/ГЭФ по бассейну реки Дрин и принятой в апреле 2020 года. Несмотря на то, что пандемия серьезно затруднила работу, 11 декабря 2020 года Группа обсудила гидрологическую ситуацию в озерах Большая Преспа и Малая Преспа и необходимость обмена информацией.

47. На основе результатов предварительного исследования был подготовлен ряд докладов, касающихся имеющейся информации о Сенегальско-мавританском водоносном горизонте, его гидрогеологии, нагрузки на этот подземный водоносный горизонт, а также мониторинга и наличия данных. Эти документы послужили основой для процесса диалога, в ходе которого были намечены направления сотрудничества между четырьмя государствами, совместно использующими этот водоносный горизонт.

48. К числу партнеров в рамках этой программной области относятся: программа «Водная инициатива Европейского союза плюс» (ВИЕС+) для Восточного партнерства, Женевский водный узел, ГВП, Международный центр по оценке ресурсов подземных вод, Международная сеть бассейновых организаций (МСБО),

<sup>8</sup> Все ссылки на Косово следует трактовать в контексте резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

Международный центр по оценке состояния вод (МЦОВ), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Группа Всемирного банка и Всемирная метеорологическая организация (ВМО).

## **D. Программная область 3: поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях**

### **3.2 Поддержка межсекторальных диалогов и оценок путем применения подхода на основе системы взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы»**

49. В этой подпрограммной области в нескольких странах и на уровне ЕЭК удалось добиться реального расширения сотрудничества между сектором водных ресурсов и энергетическим сектором.

50. В 2020 году была проделана следующая работа: а) дальнейшая проработка двух ранее начатых углубленных оценок взаимосвязей в трансграничных бассейнах, а также завершение подготовки и публикация первой оценки систем взаимосвязей в трансграничном водоносном горизонте; б) обобщение опыта в отношении учета систем взаимосвязей и инвестиций в рамках трансграничных бассейнов во всем мире; и с) поощрение учета межсекторального воздействия и синергии между управлением водными ресурсами и внедрением устойчивых возобновляемых источников энергии.

51. В рамках проекта «Содействие устойчивому управлению природными ресурсами в Юго-Восточной Европе путем применения подхода на основе системы взаимосвязей» оказывается поддержка проведению углубленных (фаза II) оценок взаимосвязей в бассейнах рек Дрин и Дрина. Этот анализ направлен на поддержку осуществления Стратегической программы действий по бассейну реки Дрин, в частности действий, требующих межсекторального сотрудничества (например, совместной оптимизации производства гидроэлектроэнергии и защиты от наводнений, лесовозобновления в целях более эффективного управления водными ресурсами). Предварительные результаты количественного анализа энергетических и водных ресурсов и исследования связей между устойчивым лесоводством и биомассой были представлены для обсуждения на двадцатом совещании Основной группы по бассейну реки Дрин (в режиме онлайн, 3 декабря 2020 года). В результате параллельного национального процесса концепция оценки взаимосвязей в Албании была представлена для обсуждения Тематической группе по водным ресурсам Албании (18 июня 2020 года), а затем в ходе виртуальных национальных консультаций была дополнена комментариями широкого круга заинтересованных сторон (14 декабря 2020 года).

52. На виртуальном совещании для рассмотрения концепции второй фазы оценки взаимосвязей в бассейне реки Дрина, которая непосредственно опирается на деятельность по итогам проекта взаимосвязей в бассейне реки Дрина (2018–2019 годы), сформирован и созван руководящий комитет в составе высокопоставленных должностных лиц Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории в области водных ресурсов, энергетики и охраны окружающей среды. Для заинтересованных сторон в Боснии и Герцеговине было проведено онлайн-консультативное совещание (21 декабря 2020 года), посвященное деятельности в рамках проекта, включая анализ водно-энергетического потенциала возобновляемых источников энергии и гидроэнергетики, а также обзор вариантов формализации регулирования стока.

53. В качестве дополнительного итога «Откровенных разговоров», организованных в сотрудничестве с Группой экспертов по возобновляемой энергетике и с учетом более широкой деятельности в рамках Конвенции по системе взаимосвязей совместно с Отделом устойчивой энергетики ЕЭК была подготовлена содержащая «набор практических решений» публикация под названием *Towards sustainable renewable energy investment and deployment: Trade-offs and opportunities with water resources and*

*the environment*<sup>9</sup> («На пути к инвестициям и развертыванию устойчивой возобновляемой энергетики: уменьшение негативных взаимовлияний и возможности в области водных ресурсов и окружающей среды»). В целях популяризации этой публикации под руководством Отдела 19 октября 2020 года был организован вебинар по наращиванию потенциала.

54. По вопросу об оценке взаимосвязей в рамках водоносного горизонта северо-западной части Сахары, проводимой в сотрудничестве с ГВП-Средиземноморье и Центром наблюдения для Сахары и Сахеля, на английском и французском языках были опубликованы доклад об оценке и концептуальная записка, которые были широко распространены через средства массовой информации и в рамках совещания «Технический вебинар по практическим аспектам взаимосвязей “вода–энергия–продовольствие–экосистемы” — технические решения в Средиземноморье: опыт и возможности», организованного ГВП-Средиземноморье и Союзом для Средиземноморья (СДС) (21 июля 2020 года), а также в рамках Недели водных ресурсов на Форуме по инвестициям в области водных ресурсов, организованном Европейским союзом, Египтом и СДС (18–22 октября 2020 года).

55. Совместно с МСОП был проведен глобальный анализ опыта в области взаимосвязанных (межсекторальных) решений и инвестиций, в том числе полученного на основе оценок и диалогов в области взаимосвязей, с использованием результатов онлайн-обследования с целью выяснения выгод и дополнительной пользы от реализации основанных на взаимосвязях подходов для решения проблем, затрагивающих трансграничные бассейны. Выявленные в ходе обследования примеры, региональный опыт применения систем взаимосвязей для поиска решений и варианты финансирования были обсуждены на шестом совещании Целевой группы по системе взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами (Женева (в смешанном режиме), 22 и 23 октября 2020 года).

56. Целевая группа обеспечила возможности для обмена опытом в области вопросов взаимосвязей в трансграничных бассейнах. Работа по Конвенции также была в числе ключевых областей, которые рассматривались в ходе организованных совместно с партнерами вебинаров, например в ходе вебинара по теме «Стратегическое планирование в области водно-энергетических ресурсов: возможности для климатических действий» (26 августа 2020 года) в рамках Недели использования водных ресурсов в целях развития, организованной совместно с Германским агентством по международному сотрудничеству (ГАМС) и организацией «Дельтарес» (Нидерланды) (в режиме онлайн, 24–28 августа 2020 года).

57. Партнерами в рамках этой программной области были Сеть ГЭФ по обмену учебными ресурсами в области международных вод (IW:LEARN), Женевский водный узел, МСОП, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Европейская комиссия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, ГВП, ГВП-Средиземноморье, Центр наблюдения для Сахары и Сахеля, Международная комиссия по бассейну реки Сава, ПРООН, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), ЭСКЗА, Австрийское агентство развития и ГАМС.

### **3.3 Поддержка справедливого и устойчивого распределения водных ресурсов в трансграничном контексте**

58. Редакционная группа подготовила первый проект руководства по распределению водных ресурсов в трансграничном контексте.

59. Группа экспертов по руководству по распределению трансграничных водных ресурсов, которая предоставляет технические рекомендации по разработке этого руководства, на своем втором совещании (в режиме онлайн, 30 и 31 марта 2020 года) представила отзывы по краткому содержанию руководства.

<sup>9</sup> United Nations publication, Sales No. E.20.II.E.17.

60. Группа экспертов на своем третьем совещании (в режиме онлайн, 20 и 21 октября 2020 года) представила замечания по проекту текста глав первой части руководства, а также подробной структуре глав второй части руководства. Она также рассмотрела основные тезисы.

61. В руководство был включен глобальный обзор соглашений о распределении трансграничных водных ресурсов.

62. В «Региональном рабочем совещании по распределению водных ресурсов на основе принципов справедливости и устойчивости» (в режиме онлайн, 5 и 6 октября 2020 года) приняли участие эксперты по распределению водных ресурсов из государств — членов Европейского союза и соседних стран (Восточная Европа, Кавказ, Балканы). Участники представили свой национальный опыт, тематические исследования и извлеченные уроки.

63. МЦОВ, который вместе с казахстанскими партнерами руководил параллельным региональным проектом по распределению трансграничных водных ресурсов для Центральной Азии и соседних государств, подготовил два технических доклада: о распределении водных ресурсов в трансграничном контексте; и об оценке экологического стока. Подготовлен проект брошюры для последующего распространения. Основные выводы и отдельные тематические исследования в соответствующих случаях включены в руководство. В рамках региональных проектов МЦОВ организовал два виртуальных совещания для государств Центральной Азии в целях обсуждения тематических исследований и извлеченных уроков: «Техническое совещание экспертов по распределению водных ресурсов и оценке экологического стока в трансграничном контексте» (15 мая 2020 года); и «Региональное совещание по распределению водных ресурсов и оценке экологического стока в трансграничном контексте» (22 и 23 сентября 2020 года).

64. Партнерами в рамках этой программной области были: Университет Восточной Финляндии, Орегонский государственный университет, Международный институт гидравлической и экологической инженерии в Делфте; МЦОВ, ОЭСР, ВИЕС+ и Финский институт окружающей среды.

#### **3.4 Поддержка национальных диалогов по вопросам политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза**

65. В 2020 году ЕЭК продолжила проведение НДП в рамках ВИЕС в целях улучшения управления водными ресурсами и применения комплексного управления водными ресурсами, в частности по линии межсекторального сотрудничества в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, в соответствии с Конвенцией, Протоколом по проблемам воды и здоровья к ней, Рамочной директивой по воде Европейского союза<sup>10</sup> и другими договорами. Соответствующая деятельность проводилась в Азербайджане, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстане, Кыргызстане, Республике Молдова, Таджикистане и на Украине.

66. Выделенное Европейским союзом финансирование по линии программы «ВИЕС+» позволило продолжить и расширить работу в Азербайджане, Армении, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и на Украине (страны Восточного партнерства) в тесном сотрудничестве с другими партнерами-исполнителями (ОЭСР, Австрийское агентство по окружающей среде и Международное управление по водным ресурсам Франции).

67. В Армении была завершена работа над проектами поправок к Водному кодексу и Закону о Национальной водной программе. 10 июля 2020 года было принято постановление министерства окружающей среды об обеспечении реализации направления деятельности по управлению качеством воды и водными ресурсами в

---

<sup>10</sup> Директива 2000/60/ЕС Европейского парламента и Совета от 23 октября 2000 года, устанавливающая рамки для действий Сообщества в области водной политики, *Official Journal of the European Communities*, L 327 (2000), pp. 1–72.



рамках «дорожной карты» по осуществлению Соглашения о всеобъемлющем и расширенном партнерстве между Арменией и Европейским союзом. В Беларуси была завершена работа по стратегической экологической оценке проекта стратегии в области водных ресурсов, включая серию онлайн-консультаций и учебный семинар (Минск, 26 марта 2020 года). В Грузии была также завершена стратегическая экологическая оценка Плана управления бассейном рек Алазани-Иори, и 21 октября 2020 года основным заинтересованным сторонам был представлен проект доклада. Работа над стратегическими экологическими оценками проводилась в консультации с секретариатом Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте.

68. Совместная деятельность по мониторингу в трансграничном бассейне рек Храми-Дебед между Арменией и Грузией включала подготовку проекта руководящего документа для совместной программы мониторинга качества трансграничных вод и проведение одновременных экспериментальных мониторинговых выборок в сентябре 2020 года. ЕЭК также продолжила работу с Азербайджаном и Грузией по обсуждению вариантов продолжения переговоров о проекте соглашения о сотрудничестве в бассейне реки Кура. В ходе субрегионального вебинара (28 мая 2020 года) все страны субрегиона получили методологическую поддержку по вопросам представления отчетности по показателю 6.5.2.

69. Процесс НДП по-прежнему способствовал присоединению к Протоколу по проблемам воды и здоровья и его осуществлению. В Беларуси пересмотренные национальные целевые показатели были представлены на утверждение Совета министров. В Республике Молдова была завершена разработка пересмотренной национальной программы осуществления в рамках Протокола и проведены соответствующие публичные консультации.

70. В Центральной Азии в сотрудничестве с ОЭСР осуществлялась работа в рамках нового регионального проекта по линии проекта сотрудничества Европейского союза и Центральной Азии в области водных ресурсов, окружающей среды и изменения климата<sup>11</sup>. 20 ноября 2020 года в Казахстане в смешанном режиме состоялось совещание руководящего комитета по НДП. Казахстану и Кыргызстану была оказана поддержка в подготовке национальных докладов по показателю 6.5.2. В Таджикистане начата работа по поддержке реализации недавно принятого пересмотренного Водного кодекса. На региональном уровне работа по НДП была представлена на девятом совещании Рабочей группы Европейского союза и Центральной Азии по окружающей среде и изменению климата (Брюссель, 12 и 13 февраля 2020 года).

71. Устойчивые и стабильные институциональные рамки процессов НДП, а также прочные партнерские отношения с Европейским союзом и ОЭСР как стратегическими партнерами по НДП позволили оказать поддержку в достижении Целей в области устойчивого развития в субрегионе и продолжали играть важную роль во время пандемии. Эффективное сотрудничество между ЕЭК, ОЭСР и консорциумом государств — членом Европейского союза в составе Австрии (Австрийское агентство по окружающей среде) и Франции (Международное управление по водным ресурсам) сыграло ключевую роль в эффективном осуществлении программы «ВИЕС+».

## **Е. Программная область 4: адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах**

### **4.1 Содействие разработке трансграничных стратегий адаптации и осуществлению приоритетных мер**

72. В 2020 году работа в рамках Конвенции позволила расширить возможности за счет обмена опытом и знаниями, способствуя глобальным политическим процессам в области борьбы с изменением климата и бедствиями, а также реализации проектов на местах.

<sup>11</sup> Для получения дополнительной информации см. <https://wecoop.eu/>.

73. В ходе одиннадцатого совещания Целевой группы по проблемам воды и климата (Женева (в смешанном режиме), 2 октября 2020 года) был озвучен призыв к странам обеспечить всесторонний учет трансграничных аспектов управления водными ресурсами в их национальных документах, касающихся климата, например в пересмотренных определяемых на национальном уровне вкладах за 2020 год и национальных планах в области адаптации в соответствии с Парижским соглашением, на основе справочного документа, озаглавленного «Учет вопросов водных ресурсов и трансграничного сотрудничества в документах, связанных с климатом»<sup>12</sup>.

74. В рамках Конвенции вопросы изменения климата были интегрированы в планирование управления несколькими экспериментальными трансграничными речными бассейнами. В бассейне реки Днестр адаптационный потенциал был усилен за счет включения проблематики изменения климата в качестве сквозной темы в Стратегическую программу действий и в процесс разработки плана борьбы с наводнениями, а также доработки предложений по приемлемым для финансирования адаптационным проектам для нижнего течения Днестра. Кроме того, в рамках Конвенции был поддержан процесс утверждения Стратегической программы действий для Чу-Галасского речного бассейна.

75. Конвенция способствовала повышению осведомленности о роли водных ресурсов и трансграничного сотрудничества в глобальных процессах; так, было оказано содействие проведению двух виртуальных совещаний Комитета по адаптации Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) (24–27 марта и 9–12 ноября 2020 года) и работе Глобальной комиссии по адаптации, включая Саммит по адаптации к изменению климата (в режиме онлайн, 25 и 26 января 2021 года). Мероприятия в рамках Конвенции, связанные с изменением климата, были также представлены на «Всемирной неделе воды дома» (онлайн, 24–28 августа 2020 года). В качестве сокоординатора Группы экспертов по водным ресурсам и изменению климата механизма «ООН — водные ресурсы» ЕЭК участвовала в организации мероприятий проекта «Водные ресурсы и изменение климата» в рамках Всемирного дня водных ресурсов (22 марта 2020 года) и внесла вклад в подготовку в рамках механизма «ООН — водные ресурсы» публикации *World Water Development Report 2020: Water and Climate Change* («Всемирный доклад о состоянии водных ресурсов, 2020 год: водные ресурсы и изменение климата»)<sup>13</sup>.

#### **4.2 Поддержка трансграничных бассейнов в финансировании мер по адаптации к изменению климата**

76. В 2020 году в рамках Конвенции была оказана поддержка деятельности по укреплению потенциала в области финансирования адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах путем организации совместно с партнерами в рамках «Всемирной недели воды дома» специального параллельного мероприятия по теме «Как финансировать адаптацию к изменению климата в трансграничных бассейнах?» (24 августа 2020 года), рабочего совещания по экономическим последствиям изменения климата и нехватки воды в регионе Машрика (1–3 декабря 2020 года) и других мероприятий. Эта деятельность помогла странам и бассейнам приобрести знания и навыки, связанные с получением финансирования для адаптации к изменению климата в трансграничном контексте.

77. В этой работе приняли участие многочисленные партнеры, такие как: Альянс по глобальной адаптации водных ресурсов, Адаптационный фонд, Африканский банк развития (АФБР), ГЭФ, ГВП, Европейская комиссия, Европейский инвестиционный банк (ЕИБ), ЭСКЗА, МБР, МСБО, МСОП, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Стокгольмский международный институт водных ресурсов, Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий,

---

<sup>12</sup> URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/eleventh-meeting-task-force-water-and-climate-change>.

<sup>13</sup> (Paris, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), 2020).

ПРООН, ЮНЕСКО, РККООН, Группа Всемирного банка, ВМО, Всемирный фонд дикой природы (ВФДП), экологическая сеть «ЗоИ» и несколько совместных органов.

## **Ф. Программная область 5: содействие финансированию сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов**

78. Секретариат в сотрудничестве со Сторонами-руководителями и партнерами и при поддержке консультантов подготовил справочное исследование, содержащее всеобъемлющий обзор источников финансирования, которые могут быть задействованы для поддержки управления трансграничными бассейнами и их развития<sup>14</sup>. Это исследование послужило справочным документом для виртуального рабочего совещания по финансированию трансграничного водного сотрудничества и развития бассейнов (16 и 17 декабря 2020 года).

79. В этом рабочем совещании, организованном в сотрудничестве с АфБР, Азиатским банком развития (АБР), ЕИБ, ГЭФ, IW:LEARN ГЭФ, МБР, ОЭСР, Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций, Группой Всемирного банка и Всемирным фондом дикой природы, приняли участие более 200 представителей стран, речных бассейновых организаций и международных финансовых учреждений. Среди докладчиков высокого уровня были г-н Карлос Мануэль Родригес (главный исполнительный директор и председатель ГЭФ) и г-жа Дженнифер Сара (глобальный директор, глобальное подразделение Группы Всемирного банка по водным ресурсам). На рабочем совещании была подчеркнута важность повышения устойчивости финансовых механизмов, которые могут быть использованы в трансграничных бассейнах, для стран, бассейновых учреждений и финансовых партнеров. Совещание позволило повысить осведомленность о финансировании трансграничного водного сотрудничества и развития бассейнов и обменяться передовым опытом в области мобилизации финансовых ресурсов.

80. Секретариат также координировал разработку модуля по вопросам финансирования в целях обеспечения безопасности трансграничных водных ресурсов в рамках массового открытого онлайн-курса ГВП/IW:LEARN ГЭФ по управлению в целях обеспечения безопасности трансграничных водных ресурсов (открыт в августе 2020 года).

## **Г. Программная область 6: представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и в рамках Конвенции**

### **6.1 Поддержка представления отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и в рамках Конвенции**

81. Руководство по представлению отчетности в рамках Конвенции по трансграничным водам и в качестве вклада в мониторинг показателя 6.5.2 ЦУР<sup>15</sup> было переведено на арабский, испанский, русский и французский языки.

82. Потенциал стран в области представления отчетности в рамках второго цикла был усилен путем организации в сотрудничестве с ЮНЕСКО и другими партнерами ряда мероприятий по наращиванию потенциала в целях повышения информированности о представлении отчетности, а также содействия высококачественной отчетности и координации отчетности на бассейновом уровне. В результате проведения серии из пяти вебинаров (12 мая — 4 июня 2020 года) и рабочих совещаний для арабского и азиатского регионов (соответственно, Бейрут, 5 марта и, в режиме онлайн, 17 сентября 2020 года), а также оказания прямой поддержки странам улучшилось понимание странами отчетности по показателю 6.5.2,

<sup>14</sup> URL: <https://unece.org/environmental-policy/water/events/virtual-workshop-financing-transboundary-water-cooperation-and-basin>.

<sup>15</sup> Публикация Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WAT/60.

повысилось качество представляемых странами данных и увеличилась доля представивших отчетность стран в рамках второго цикла представления отчетности.

83. В феврале 2020 года ЕЭК и ЮНЕСКО в качестве учреждений, совместно курирующих выполнение показателя 6.5.2 по сотрудничеству в области трансграничных водных ресурсов, предложили 153 странам, имеющим общие трансграничные реки, озера и/или водоносные горизонты, принять участие во втором цикле представления отчетности и представить свои добровольные национальные доклады по показателю 6.5.2 к 30 июня 2020 года. Для Сторон Конвенции отчетность по Конвенции совмещена с отчетностью по показателю 6.5.2.

84. Благодаря активному участию государств-членов второй цикл представления отчетности прошел успешно: 128 из 153 стран представили отчетность по показателю 6.5.2, и все участники Конвенции представили национальные доклады. Такое активное представление отчетности, несмотря на пандемию, свидетельствует о твердой приверженности стран представлению данных и информации о состоянии сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов. ЕЭК совместно с ЮНЕСКО провела консультации со странами с целью утверждения национальных значений показателя 6.5.2 до представления данных Статистическому отделу Организации Объединенных Наций в феврале 2021 года. Результаты были включены в краткую справку по цели 6 в области устойчивого развития под заголовком «Краткая обновленная информация о ходе работы по достижению ЦУР 6 (водные ресурсы и санитария для всех) в 2021 году». Кроме того, началась работа по подготовке вторых докладов о ходе работы по показателю 6.5.2 и в рамках Конвенции.

## **6.2 Поощрение использования отчетности для выявления и устранения пробелов в сотрудничестве в области трансграничных вод**

85. Национальные доклады послужили информационной основой для политических процессов, связанных с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, например для подготовки добровольных национальных обзоров и обсуждений на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию (Нью-Йорк, 7–16 июля 2020 года), а также для осуществления деятельности в рамках Конвенции.

86. Под эгидой инициативы механизма «ООН — водные ресурсы» по комплексному мониторингу водных ресурсов для достижения ЦУР 6 ЕЭК приняла участие в различных видах деятельности по наращиванию потенциала и поддержке, мониторингу и информированию об исходном уровне и кампании по сбору данных в 2020 году<sup>16</sup>.

87. В рамках вышеупомянутой деятельности подчеркивались преимущества представления отчетности. ЕЭК также информировала о цикле представления отчетности в ходе региональных мероприятий для региона Центральной Америки (Тела, Гондурас, 17 и 18 февраля 2020 года) и для региона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (онлайн, 23 и 24 ноября 2020 года). На них ЕЭК подчеркивала важность сопоставимости данных и рекомендовала государствам координировать отчетность по показателям 6.5.1 и 6.5.2 и по прибрежным странам одного и того же бассейна, а также использовать процесс отчетности в качестве катализатора для укрепления сотрудничества.

88. Партнерами в рамках этой программной области были ЭКА, ЭСКЗА, ЭСКАТО, Европейский союз, ГВП, ГВП-Азия, ГВП — Центральная Африка, ГВП — Центральная Америка, Межправительственная организация по развитию, ОЭСР, ЮНЕП-ДИГ, ЮНЕСКО, Отделение ЮНЕСКО в Алматы, Отделение ЮНЕСКО в Джакарте и механизм «ООН — водные ресурсы».

---

<sup>16</sup> URL: [www.sdg6monitoring.org/2020-data-drive/](http://www.sdg6monitoring.org/2020-data-drive/).

## **Н. Программная область 7: партнерства, коммуникация и управление знаниями**

### **7.1 Сотрудничество с механизмом «ООН — водные ресурсы», глобальными и региональными партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями**

89. Секретариат внес вклад в межучрежденческие усилия по сотрудничеству в рамках механизма «ООН — водные ресурсы», продолжив совместное руководство группами экспертов механизма «ООН — водные ресурсы» по водным ресурсам и изменению климата и по трансграничным водным ресурсам. Была подготовлена концептуальная записка механизма «ООН — водные ресурсы» “The United Nations global water conventions: Fostering sustainable development and peace” («Глобальные конвенции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам: содействие устойчивому развитию и миру»)<sup>17</sup>.

90. ЕЭК присоединилась к Глобальной рамочной программе ускоренного достижения цели 6 в области устойчивого развития, представленной механизмом «ООН — водные ресурсы» на специальном мероприятии в рамках виртуального политического форума высокого уровня 9 июля 2020 года. ЕЭК вносит вклад в Глобальную рамочную программу посредством принятия ряда обязательств, в частности в отношении управления, данных и информации, а также факторов ускоренного укрепления потенциала.

91. Было активизировано сотрудничество с глобальными и региональными партнерами, такими как региональные экономические сообщества, региональные экономические комиссии и международные финансовые учреждения. Предложение «Сотрудничество в области трансграничных пресноводных ресурсов в целях обеспечения сохранения экосистем, устойчивости к изменению климата и устойчивого развития», представленное на Всемирном конгрессе по охране природы МСОП в августе 2019 года, было принято членами МСОП в октябре 2020 года.

92. Секретариат содействовал проведению многочисленных глобальных мероприятий по развитию сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов. Значение Конвенции как глобальной платформы и ориентира для сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов получило подтверждение, к примеру, в ходе подготовки к девятому Всемирному форуму по водным ресурсам (Дакар, 21–26 марта 2022 года), на котором ЕЭК возглавляет работу группы по действиям в интересах трансграничного сотрудничества.

### **7.2 Деятельность Совместной специальной группы экспертов по водным ресурсам и промышленным авариям**

93. В рамках Совместной специальной группы экспертов по водным ресурсам и промышленным авариям, главным образом при поддержке секретариата Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, на совещаниях с организациями речных бассейнов была представлена информация о деятельности по предотвращению загрязнения вод в результате аварий, а соответствующие руководящие принципы были переведены на местные языки и рекомендованы для дальнейшего применения на местах. Был разработан проект плана работы данной группы на 2021–2024 годы.

### **7.3 Коммуникация и управление знаниями**

94. В 2020 году секретариат распространял информацию о деятельности по Конвенции, в частности через информационный бюллетень Конвенции по трансграничным водам и Протокола по проблемам воды и здоровья к ней. Секретариат также публиковал пресс-релизы и статьи на веб-сайте ЕЭК. В дополнение к существующей учетной записи в «Твиттер» (@UNECE\_Water) были созданы учетные

<sup>17</sup> URL: [www.unwater.org/publications/the-united-nations-global-water-conventions-fostering-sustainable-development-and-peace/?fbclid=IwAR3ejUGUeWFMzu4OLIAau9VasVcA-G3q2qyxJQglB68kMxcOyriFFhYOKVY](http://www.unwater.org/publications/the-united-nations-global-water-conventions-fostering-sustainable-development-and-peace/?fbclid=IwAR3ejUGUeWFMzu4OLIAau9VasVcA-G3q2qyxJQglB68kMxcOyriFFhYOKVY).

записи в «Фейсбук» (@UNECEWater) и «Линкдин» (<https://www.linkedin.com/company/water-convention-protocol-on-water-health>).

Сообщения о текущих мероприятиях размещались на страницах в социальных сетях, к которым проявляет интерес все большее число подписчиков.

95. В рамках общей миграции веб-сайтов ЕЭК веб-сайт Конвенции был переведен на новую веб-платформу («Друпал»).

---